



3-065-583-51 (1)

**SONY®**

# دستگاه ضبط ویدئو

دفترچه راهنما



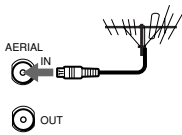
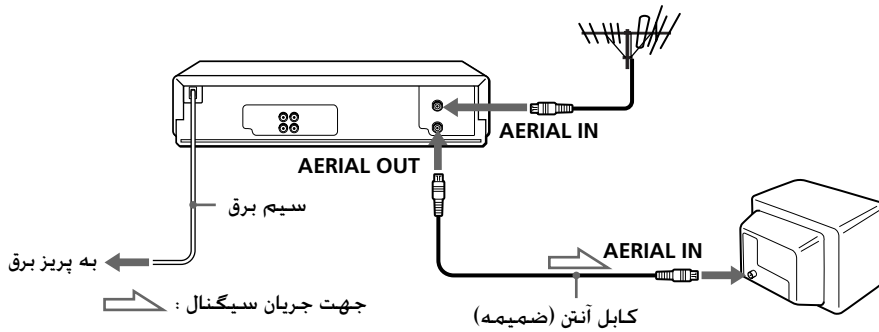
**SLV-ED313MJ/SG**

© 2001 Sony Corporation





## وصل کردن دستگاه ویدئو



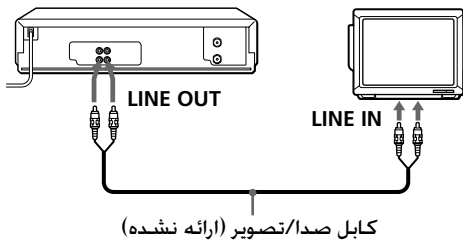
۱ کابل آنتن را از تلویزیون خود جدا نموده آن را به قسمت (AERIAL IN) واقع در پشت دستگاه ویدئو وصل کنید.



۲ با استفاده از کابل آنتن ضمیمه، (AERIAL OUT) دستگاه ویدئو و ورودی آنتن تلویزیون خود را بهم وصل کنید.

۳ سیم برق را به پریز برق وصل کنید.

### اتصالات اضافی



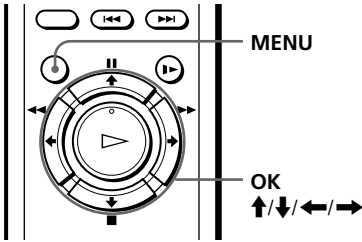
به تلویزیونی که دارای فیش های ورودی صدا/ تصویر می باشد

این اتصال اضافی کیفیت تصویر و صدا را بهتر می کند. مطابق شکل مقابل تلویزیون را متصل کنید.





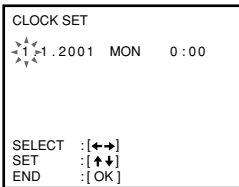
## تنظیم ساعت



برای اینکه بتوانید از ویژگی ضبط با تایمر بدرستی استفاده نمایید شما باید زمان و تاریخ دستگاه ویدئو را تنظیم کنید.

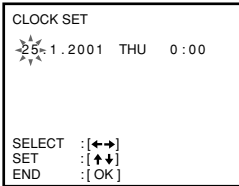
قبل از شروع ...

- دستگاه ویدئو و تلویزیون را روشن نمایید.
- تلویزیون را روی کانال ویدئو تنظیم کنید.

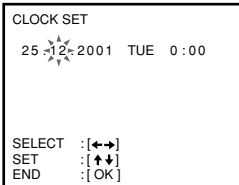


ابتدا دکمه MENU و سپس دکمه های  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید تا علامت مکان نما ( $\blacktriangleright$ ) روی CLOCK SET قرار گیرد و سپس دکمه OK را فشار دهید.

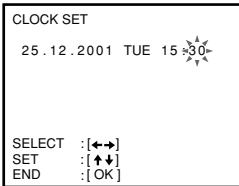
MENU



$\uparrow/\downarrow$  را برای تنظیم کردن تاریخ فشار دهید. روزهای هفته بطور اتوماتیک تنظیم می شوند.



دکمه  $\rightarrow$  را فشار دهید تا نشانگر ماه انتخاب شود و با استفاده از دکمه  $\uparrow/\downarrow$  ماه را تنظیم کنید.



به همین ترتیب سال، ساعت و دقیقه را با فشار دادن دکمه  $\rightarrow$  برای انتخاب نمودن هر مورد، و دکمه  $\uparrow/\downarrow$  برای انتخاب ارقام مربوطه، تنظیم نمایید.

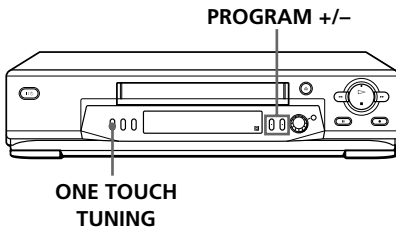


دکمه OK را فشار دهید تا ساعت شروع بکار کند.



## تنظیم کردن کانالها

ابتدا، به شما توصیه می کنیم که کانالهای دریافتی منطقه خود را با استفاده از تنظیم لمسی یا AUTO PRESET در منو TUNER PRESET، تنظیم نمائید. سپس، اگر بعضی از کانالها بطور اتوماتیک تنظیم نشد، آنها را دستی تنظیم کنید. اگر کانالها ناخواسته ای میان کانالهای تنظیم شده وجود داشتند، میتوانید آنها را از بین ببرید.



### تنظیم کلیه کانالهای دریافتی با استفاده از عمل تنظیم لمسی

دکمه ONE TOUCH TUNING را روی دستگاه ویدئو بمدت بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگاه دارید.  
دستگاه ویدئو شروع به تنظیم کانال می کند.



وقتی که تمام کانال های دریافتی تنظیم شد، نشانگر WAIT از بین می رود.

### برای آنکه ببینیم کانال ها درست تنظیم شده اند

تلویزیون را روی کانال ویدئو تنظیم کنید و دکمه PROGRAM +/- را روی ویدئو فشار دهید. اگر با هر بار فشار دادن دکمه PROGRAM +/- برنامه های مختلف کانالها روی صفحه تلویزیون نمایان شوند، کانالها درست تنظیم شده اند.

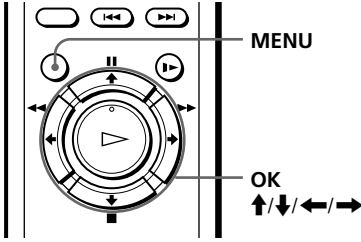
اگر نا صاف و مبهم باشد، ویدئو به سیستم تلویزیونی که با سیستم تلویزیونی منطقه اتان مختلف است، تنظیم شده است. سیستم تلویزیونی مناسب را انتخاب کنید و با استفاده از منوی TUNER PRESET که در صفحه بعد نشان داده شده است، کانالها را تنظیم کنید.

### نکته

- برای متوقف نمودن عمل تنظیم لمسی، دکمه ONE TOUCH TUNING یا دکمه STOP ■ را روی ویدئو در هنگام تنظیم کردن فشار دهید.



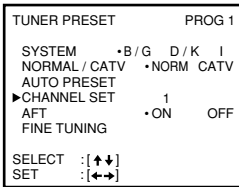
## تنظیم اتوماتیک تمامی کانالها



این ویدئو قادر است کانالهای سیستم D/K, B/G و I را دریافت کند. برای جزئیات بیشتر به صفحه ۷ مراجعه نمایید.

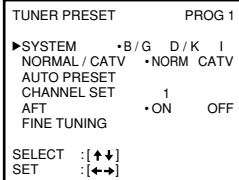
قبل از شروع ...

- دستگاه ویدئو و تلویزیون را روشن نمایید.
- تلویزیون را روی کانال ویدئو تنظیم کنید.

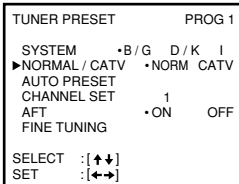


ابتدا دکمه MENU، سپس دکمه های  $\uparrow/\downarrow$  را فشار دهید تا مکان نما (▶) روی TUNER PRESET قرار گیرد و سپس دکمه OK را فشار دهید.

MENU



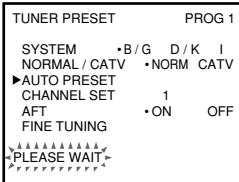
دکمه  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  را برای حرکت مکان نما (▶) به سمت SYSTEM فشار دهید، سپس D/K, B/G یا I، و هر کدام که در منطقه شما میباشد را انتخاب کنید. اگر SYSTEM اشتباه تنظیم شود، صدا ناصاف و مبهم خواهد شد.



دکمه  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  را برای حرکت مکان نما (▶) به سمت NORMAL/CATV فشار دهید، سپس حالت NORM را انتخاب نمایید.



برای تنظیم کانالهای CATV، CATV را انتخاب نمایید.



با فشار دادن دکمه های  $\uparrow/\downarrow$  علامت مکان نما (▶) را روی AUTO PRESET قرار داده و سپس دکمه OK را فشار دهید.



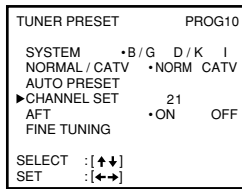
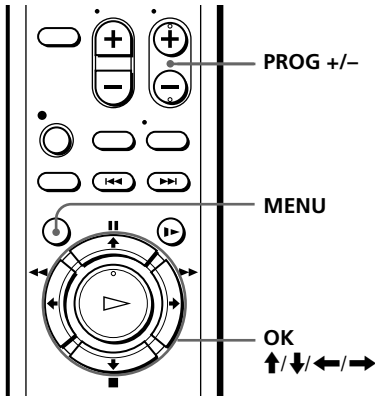
همه کانالهای قابل دریافت بترتیب عددی تنظیم می شوند. وقتی که دیگر کانالی پیدا نشد، تنظیم متوقف شده و تصویر پائین ترین شماره کانال روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود.

دنباله دارد

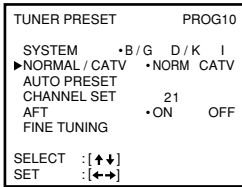


## تنظیم کردن کانالها (دنباله)

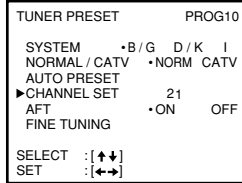
### تنظیم دستی کانالها



ابتدا دکمه MENU، سپس دکمه های ↑/↓ را فشار دهید تا مکان نما (▶) روی TUNER PRESET قرار گیرد و سپس دکمه OK را فشار دهید.



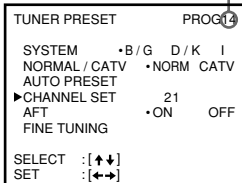
دکمه ↑/↓/←/→ را برای حرکت مکان نما (▶) به سمت NORMAL/CATV فشار دهید، سپس حالت NORM را انتخاب نمایید. برای تنظیم کانالهای CATV، CATV را انتخاب نمایید.



دکمه ↑/↓ را فشار دهید تا علامت مکان نما (▶) روی CHANNEL SET قرار گیرد.



#### موقعیت برنامه انتخاب شده



برای انتخاب برنامه یک کانال دکمه PROG +/- را فشار دهید.





TUNER PRESET	PROG14
SYSTEM	•B/G D/K I
NORMAL / CATV	•NORM CATV
AUTO PRESET	
▶CHANNEL SET	35
AFT	•ON OFF
FINE TUNING	
SELECT	:[↑↓]
SET	:[←→]

دکمه → را چندین مرتبه فشار دهید تا کانال مورد نظر نمایان شود.

با فشار دادن دکمه ← به کانالهای قبلی برمی گردید.

جستجوی کانالها بصورت زیر انجام می گیرد:



پوشش کانال	سیستم B/G	سیستم D/K	سیستم I
VHF	E2-E12	R1-R12	SA4-SA13
UHF	E21-E69	R21-R69	B21-B69
CATV (پخش تلویزیون)	S1-S41, S01-S05	-	S1-S41, S01-S05

در صورتیکه شماره کانال مورد نظر خود را می دانید، دکمه شماره برنامه را فشار دهید. بطور مثال، برای کانال 5، اول "0" را فشار داده سپس "5" را فشار دهید.

TUNER PRESET	PROG14
▶SYSTEM	•B/G D/K I
NORMAL / CATV	•NORM CATV
AUTO PRESET	
▶CHANNEL SET	35
AFT	•ON OFF
FINE TUNING	
SELECT	:[↑↓]
SET	:[←→]

در صورتیکه صدای تلویزیون مبهم یا پارازیت داشته باشد، دکمه ←/→/↑/↓ را فشار داده تا مکان نما (▶) به سمت SYSTEM حرکت کند، سپس B/G، D/K یا I یا هرکدام که در منطقه شما قابل تطبیق است را فشار دهید.



برای جایگزین کردن کانال دیگر به موقعیت برنامه دیگر، مراحل ۴ و ۵ را تکرار کنید.

دکمه OK را فشار دهید.



### حذف برنامه های غیر دلخواه

بعد از تنظیم کانالها، می توانید برنامه های غیر دلخواه را حذف نموده، برنامه های حذف شده بعداً با فشار دکمه +/- PROG ناپدید خواهد شد.

۱ در مرحله ۵ بالا دکمه "0" شماره برنامه را دوبار فشار دهید تا عدد "0" کنار

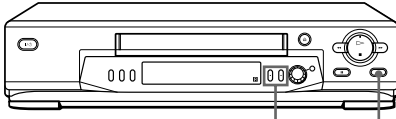
CHANNEL SET نمایان شود.

۲ دکمه OK را فشار دهید.





# ضبط برنامه های تلویزیونی

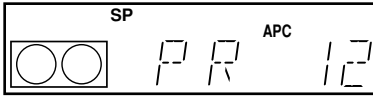


PROGRAM +/- ● REC

۱ تلویزیون خود را روشن کنید و آنرا روی کانال ویدئو تنظیم کنید.

۲ نواری را در داخل ویدئو بگذارید که خار ایمنی ته آن شکسته نشده باشد.

۳ کانال برنامه ای را که می خواهید ضبط کنید با فشار دادن دکمه های PROGRAM +/- انتخاب کنید.



۴ دکمه REC ● را برای شروع به ضبط کردن فشار دهید. چراغ قرمز، نشانگر ضبط روی صفحه نمایش روشن می شود.



شاخص ضبط کردن



## متوقف ساختن ضبط

دکمه STOP ■ را فشار دهید.

## بررسی طول باقیمانده نوار

دکمه DISPLAY را روی دستگاه کنترل از راه دور فشار دهید. خط سفید رنگ طول تقریبی باقیمانده نوار را نشان می دهد.

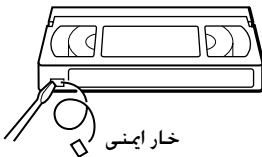
## تماشای يك برنامه دیگر از تلویزیون بهنگام ضبط کردن

۱ اگر تلویزیون با کابل صدا/تصویر به ویدئو متصل است، تلویزیون را روی ورودی تلویزیون بگذارید. اگر تلویزیون فقط با کابل آنتن به ویدئو وصل شده است، از این مرحله رد شوید.

۲ کانال برنامه بعدی را روی تلویزیون انتخاب کنید.

## حفظ کردن يك نوار ضبط شده

برای جلوگیری از پاک شدن اتفاقی یک نوار ضبط شده، خار ایمنی آنرا مانند شکل مقابل بشکنید. برای ضبط کردن دوباره بر روی این نوار، سوراخ خار ایمنی را با نوار چسب بپوشانید.



خار ایمنی







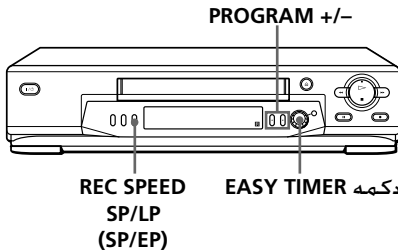
# ضبط برنامه های تلویزیونی با استفاده از عملکرد تایمر آسان

عمل تایمر آسان این امکان را به شما می دهد که زمان ضبط کردن یک برنامه را بدون روشن کردن تلویزیون تنظیم کنید. با استفاده از دکمه EASY TIMER زمان ضبط کردن را برای ضبط فقط یک برنامه که در ۲۴ ساعت آینده پخش خواهد شد تنظیم کنید. چنانچه ساعت ویدئو قبلاً تنظیم نشده، می توانید آن را قبل از تنظیم زمان ضبط کردن تنظیم نمایید.

## تنظیم تایمر آسان

قبل از شروع...

- نواری را که دارای لبه ایمنی است در دستگاه قرار دهید. مطمئن شوید که مدت زمان نوار بیشتر از طول زمان ضبط باشد.



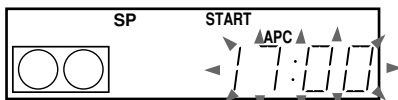
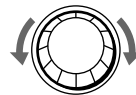
دکمه EASY TIMER را فشار دهید. نشانگر START روی صفحه نمایش ظاهر خواهد شد. چنانچه ساعت قبلاً تنظیم نشده باشد، علامت ":-:" ظاهر می شود. لطفاً به مرحله ۲ مربوط به "تنظیم یا تغییر ساعت آسان" در صفحه ۱۱ مراجعه فرمائید.

EASY TIMER



زمان شروع ضبط را جهت افزایش یا کاهش مدت آن برای ۱۵ دقیقه با چرخش دکمه EASY TIMER در جهت عقربه ساعت و یا برعکس تنظیم نمایید.

EASY TIMER



برای افزایش یا کاهش زمان بمدت یک دقیقه، دکمه PROGRAM +/- را فشار دهید.

برای تأیید تنظیم شروع، دکمه EASY TIMER را فشار دهید.

EASY TIMER



نشانگر STOP ظاهر می شود.

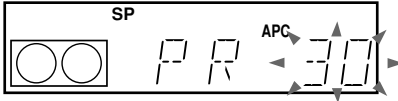
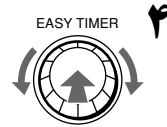
دنباله دارد





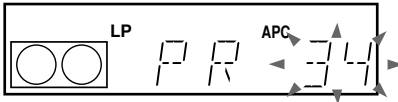
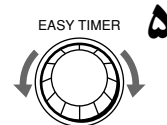
## ضبط برنامه های تلویزیونی با استفاده از عملکرد تایمر آسان (دنباله)

زمان توقف ضبط را طبق دستور العمل شماره ۲ تنظیم نموده سپس دکمه EASY TIMER را فشار دهید.



در این حالت شماره برنامه بحالت چشمک زن ظاهر شود.

برای انتخاب برنامه ای که مایل به ضبط آن هستید، دکمه EASY TIMER را در جهت عقربه ساعت و یا برعکس بچرخانید.



برای انتخاب سرعت نوار، دکمه های REC SPEED را فشار دهید.



برای تأیید کار تنظیم، دکمه EASY TIMER را فشار دهید.



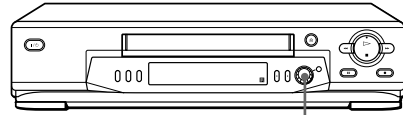
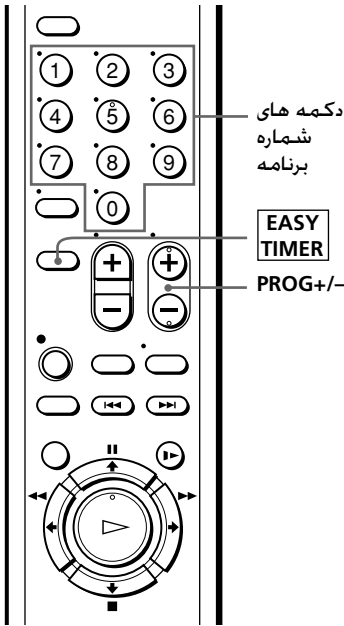
نشانگر (🕒) روی صفحه نمایش ظاهر می شود و این نشان دهنده آن است که ویدئو آماده ضبط می باشد.





## تنظیم یا تغییر ساعت آسان

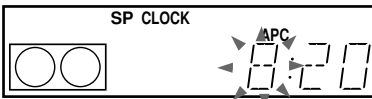
زمانی که علامت “-:-” روی صفحه نمایش ظاهر می شود بدان معنی است، که ساعت ویدئو تنظیم نگردیده است. قبل از تنظیم تایمر، نیاز به تنظیم ساعت است. شما هم چنین می توانید با استفاده از ساعت، زمان جاری را تغییر دهید.



دکمه EASY TIMER

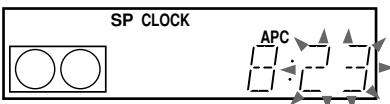
- زمانی که علامت “-:-” روی صفحه نمایش ظاهر می شود، دکمه EASY TIMER را فشار دهید.
  - برای تغییر تنظیم ساعت، روی ویدئو را برای مدت بیش از ۳ ثانیه فشار داده و نگهدارید.
- نشانهگر CLOCK (ساعت) و تنظیم ساعت جاری روی صفحه نمایش ظاهر می شود.

EASY TIMER



- با استفاده از دکمه EASY TIMER زمان جاری را تنظیم کنید.
- ۱ دکمه EASY TIMER را در جهت یا خلاف جهت عقربه ساعت چرخانده تا ساعت جاری را تنظیم کنید.
  - ۲ دکمه EASY TIMER را برای تأیید تنظیم ساعت فشار دهید.
  - ۳ دکمه EASY TIMER را برای کاهش یا افزایش تنظیم یک دقیقه ای دقیق بچرخانید.

EASY TIMER



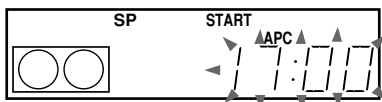
دنباله دارد



## ضبط برنامه های تلویزیونی با استفاده از عملکرد تایمر آسان (دنباله)

دکمه EASY TIMER را برای تأیید تنظیم ساعت دستگاه فشار دهید.

حال دستگاه ویدئو به حالت تنظیم ضبط با تایمر درمی آید.



برای ادامه تنظیم تایمر آسان، به دستور العمل شماره ۲ "تنظیم تایمر آسان" در صفحه ۹ مراجعه فرمائید.

EASY TIMER



برای رهایی از حالت تنظیم تایمر. بدون هیچگونه تغییری در سایر تنظیم ها، دکمه EASY TIMER چندین بار فشار دهید تا نشانگر (E) روی صفحه نمایش ظاهر شود.

### استفاده از دستگاه کنترل از راه دور برای تنظیم تایمر و ساعت

شما هم چنین می توانید برای تنظیم تایمر و ساعت، از دستگاه کنترل از راه دور استفاده کنید. جدول چگونگی عملیات بر روی ویدئو و دستگاه کنترل از راه دور در زیر نشان داده شده است.

برای	عملیات روی ویدئو	عملیات روی کنترل از راه دور
تأیید تنظیم و شروع تنظیم دیگر	دکمه EASY TIMER را فشار دهید	[EASY TIMER] را فشار دهید
تغییر زمان به مدت ۱۵ دقیقه (در حالت های START/STOP)	دکمه EASY TIMER را چرخانده یا دکمه +/- PROGRAM را پائین نگاه دارید	دکمه +/- PROG را پائین نگاه دارید
تغییر زمان به مدت یک دقیقه (در حالت های START/STOP)	دکمه +/- PROGRAM را فشار دهید	دکمه +/- PROG را فشار دهید
انتخاب برنامه	دکمه EASY TIMER را چرخانده یا دکمه +/- PROGRAM را فشار دهید	دکمه +/- PROG یا INPUT SELECT را فشار دهید
تغییر ساعت/دقیقه به یک ساعت/یک دقیقه (در حالت CLOCK)	دکمه EASY TIMER را چرخانده یا دکمه +/- PROGRAM را فشار دهید	دکمه +/- PROG را فشار دهید

همچنین می توانید برای تنظیم ساعت دستگاه و یا زمانهای شروع و توقف و نیز برنامه ای که مایل به ضبط آن هستید، از دکمه های شماره برنامه روی دستگاه کنترل از راه دور استفاده نمائید. با فشار دادن دکمه های شماره برنامه، شما به ساعات و دقایق دسترسی پیدا خواهید کرد. بعنوان مثال:

- برای تنظیم ساعت به "8:20"، 0، 8، [EASY TIMER]، 2، 0 و [EASY TIMER] را به ترتیب فشار دهید.
  - برای تنظیم شروع و یا توقف "8:20"، 0، 2، 8، 0، [EASY TIMER] را بترتیب فشار دهید.
- در صورتیکه اشتباه کرده اید، رقمهای صحیح را قبل از فشار دادن [EASY TIMER] دو باره وارد کنید.



## متوقف ساختن ضبط

برای متوقف ساختن ضبط کافی است دکمه STOP ■ ویدئو را فشار دهید.

## بررسی و تغییر تنظیم تایمر

دکمه EASY TIMER چندین بار فشار داده تا نوع تنظیمی را که قصد بررسی یا تغییر آن را دارید بصورت چشمک زن ظاهر شود. آنگاه در صورت لزوم، سیستم تنظیم جدید را وارد دستگاه نمایید. چنانچه قصد تعویض هیچکدام از تنظیم ها را ندارید، چندین بار دکمه EASY TIMER را فشار دهید تا نشانگر (Ⓢ) روی صفحه نمایش ظاهر گردد.

هم چنین با استفاده از منو TIMER SET/CHECK می توان تنظیم تایمر را تغییر داد. برای دریافت جزئیات بیشتر لطفاً به صفحه ۴۰ مراجعه فرمائید.

## کنسل نمودن تنظیم تایمر

برای کنسل نمودن تنظیم تایمر آسان در حال عمل تنظیم، دکمه CLEAR را روی کنترل از راه دور یا دکمه های - و + PROGRAM روی ویدئو را با هم فشار دهید.

## استفاده از ویدئو بعد از تنظیم تایمر

برای استفاده از ویدئو پیش از شروع ضبط تایمر، فقط دکمه I/Ⓢ را فشار دهید. در این حالت نشانگر (Ⓢ) خاموش شده و ویدئو روشن می شود. بیاد داشته باشید که برای بکار انداختن مجدد ویدئو در حالت تایمر ضبط کردن بصورت آماده باش بایستی بعد از استفاده از ویدئو دکمه I/Ⓢ را فشار دهید.

هم چنین هنگامی که ویدئو در حال ضبط کردن است، می توانید کارهای زیر را انجام دهید:

- صفر کردن شمارشگر.
- نمایش اطلاعات مربوط به نوار روی صفحه تلویزیون.
- بررسی تنظیم های تایمر.
- تماشای یک برنامه تلویزیونی دیگر.

## تماشای برنامه ضبط شده بلا فاصله بعد از ضبط تایمر آسان

هنگامیکه ویدئو ضبط از طریق تایمر آسان را به اتمام می رساند نشانگر SEARCH MODE شروع به چشمک زدن می کند. برای تماشای برنامه ضبط شده، دکمه EASY TIMER را فشار دهید. ویدئو روشن شده، شروع به جستجو می کند، سپس بطور اتوماتیک از آغاز برنامه ضبط شده شروع به پخش می کند. برای جزئیات بیشتر، به صفحه ۲۲ از دفترچه راهنمای انگلیسی مراجعه فرمائید.





## ضبط برنامه های تلویزیونی با استفاده از عملکرد تایمر آسان (دنباله)

### نکات مورد توجه

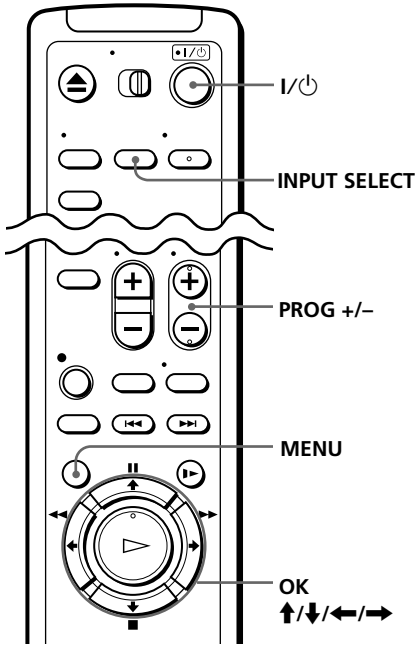
- برای ضبط از منبعی که به فیش های LINE-1 IN متصل است، دکمه INPUT SELECT یا +/- PROG را فشار داده و یا دکمه EASY TIMER را بچرخانید تا علامت "L" روی صفحه نمایش ظاهر شود.
- برای ضبط سیکنالهای NTSC، سرعت نوار را روی SP یا EP تنظیم نمائید. برای ضبط در حالت EP، سرعت نوار را بر روی صفحه نمایش بصورت "LP" تنظیم نمائید.

### توضیحات

- چنانچه هشت برنامه قبلاً تنظیم شده است، شما دیگر نمی توانید تایمر آسان را تنظیم نمائید.
- می توانید تایمر را فقط برای یک برنامه با استفاده از عمل تایمر آسان تنظیم نمائید. چنانچه مایل به تنظیم تایمر برای برنامه های دیگر باشید، بایستی از منو TIMER SET/CHECK استفاده شود. برای جزئیات بیشتر لطفاً به صفحه بعد مراجعه فرمائید.
- نمی توان با استفاده از تایمر آسان، تاریخ را تنظیم کرد. اگر می خواهید تایمر را با منو تنظیم کنید با استفاده از منو CLOCK SET، تاریخ را تنظیم نمائید. برای جزئیات بیشتر لطفاً به صفحه ۲ مراجعه فرمائید.
- هنگامی که تایمر را بدون گذاردن نوار تنظیم می کنید، نشانگر (⊕) روی صفحه نمایش شروع به چشمک زدن می کند.



## تنظیم دستی تایمر



شما می توانید تا هشت برنامه را همزمان تنظیم کنید.

قبل از شروع...

- از درست بودن تنظیم ساعت ویدئو مطمئن شوید.
- نواری با خار ایمنی در دستگاه قرار دهید. مطمئن شوید که طول نوار از کل زمان لازم برای ضبط کردن بیشتر باشد.
- تلویزیون خود را روشن کنید و آنرا روی کانال ویدئو بگذارید.

TIMER SET / CHECK	25 .12TUE
DATE	START STOP PROG
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---
---	---

دکمه MENU را فشار داده و عبارت TIMER SET/CHECK را انتخاب کرده، سپس دکمه OK را فشار دهید.



TIMER SET / CHECK	25 .12TUE
DATE	START STOP PROG
25 .12TUE	---
----	---
----	---
----	---
----	---
----	---
----	---
----	---
----	---
----	---

تاریخ، زمانهای شروع و قطع ضبط، موقعیت برنامه، و سرعت نوار را تعیین کنید:  
 ۱ دکمه → را فشار دهید تا هر یک از موارد فوق بترتیب انتخاب شود.  
 ۲ با فشار دادن دکمه ↑/↓ هر یک از موارد را تنظیم کنید.



برای اصلاح تنظیم، با فشار دادن دکمه ← به مورد مربوطه برگشته و آنرا دوباره تنظیم کنید.

برای ضبط یک برنامه روزانه یا در یک روز مشخص از هر هفته، دکمه ↓ را هنگام چشمک زدن تاریخ فشار دهید. برای شرح بیشتر به بخش "ضبط روزانه/هفتگی" در صفحه ۱۶ نگاه کنید.

برای ضبط کردن از یک منشأ متصل به پایه های LINE-1 IN، دکمه INPUT SELECT یا PROG +/- را فشار دهید تا "L" در حالت "PROG" ظاهر شود.

دنیاله دارد



## تنظیم دستی تایمر (دنباله)

دکمه  $\rightarrow$  برای اطمینان از تنظیم فشار دهید.  
 نشانگر (▶) ابتدای خط پدیدار می شود. برای تنظیم بعدی، نشانگر را به سمت برابر خط  
 بعدی حرکت دهید و مرحله ۲ را تکرار کنید.



۳

دکمه OK را فشار دهید.



۴

دکمه I/⏻ را فشار دهید تا ویدئو خاموش شود.  
 نشانگر (⏻) در صفحه نمایش ظاهر شده و ویدئو آماده ضبط می گردد.  
 برای ضبط از یک دستگاه دیگر، دستگاه وصل شده را روشن بگذارید.



۵

### متوقف ساختن ضبط

برای متوقف ساختن ضبط کافی است دکمه STOP ■ ویدئو را فشار دهید.

### ضبط روزانه/هفتگی

در مرحله ۲ در صفحه ۱۵،  $\downarrow$  برای انتخاب نمونه ضبط را فشار دهید. هر بار که  $\downarrow$  را فشار دهید،  
 نشانه به گونه ای که در زیر نمایش داده تغییر می نماید.  $\uparrow$  را فشار دهید تا نشانه به ترتیب بر عکس  
 تغییر یابد.

تاریخ جاری ← SUN-SAT (یکشنبه تا شنبه) ← MON-SAT (دوشنبه تا شنبه)  
 ← MON-FRI (دوشنبه تا جمعه) ← EVERY SAT (هر شنبه) ... ← EVERY MON (هر دوشنبه)  
 ← EVERY SUN (هر یکشنبه) ← ۱ ماه بعد ← (شمارش معکوس تاریخ) ← تاریخ جاری

### نکات مورد توجه

- برای تعیین حالت برنامه، می توانید از دکمه های PROG +/- یا دکمه های اعداد هم استفاده نمایید.
- برای تعیین سرعت نوار، می توانید از دکمه REC SPEED هم استفاده کنید.
- برای ضبط علامات NTSC، سرعت نوار را به SP یا EP تنظیم نمایید. برای ضبط در حالت EP، سرعت نوار را بصورت "LP" تنظیم نمایید.

### توضیح

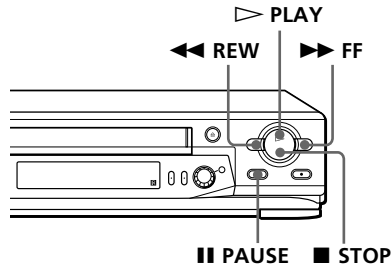
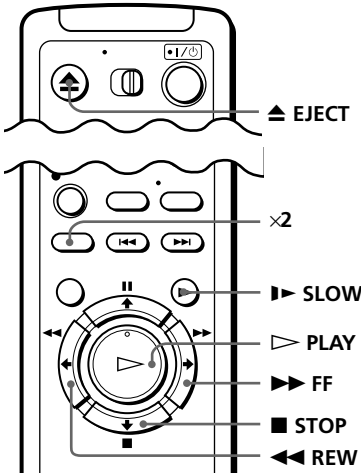
- وقتی دکمه I/⏻ را بدون داخل کردن نوار فشار دهید، نشانگر (⏻) در صفحه نمایش چشمک می زند.







## پخش و جستجو با سرعت‌های مختلف



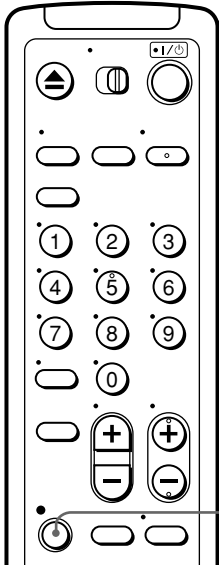
عملکرد	نوع پخش
دکمه <b>▷ PLAY</b> را فشار دهید.	برای پخش نوار
دکمه <b>■ STOP</b> را فشار دهید.	قطع پخش
دکمه <b>   PAUSE</b> را فشار دهید.	توقف کوتاه پخش (مکث پخش)
دکمه <b>▷ PLAY</b> یا <b>   PAUSE</b> را فشار دهید.	پخش مجدد پس از توقف کوتاه (مکث)
هنگام قطع پخش، دکمه <b>◀◀ REW</b> یا <b>▶▶ FF</b> را فشار دهید.	جلو بردن سریع/برگرداندن نوار
موقع جلو بردن سریع، دکمه <b>▶▶ FF</b> را فشار داده و نگهدارید. موقع خلال برگرداندن نوار، دکمه <b>◀◀ REW</b> را فشار داده و نگهدارید.	تماشای تصویر بهنگام جلو بردن سریع برگرداندن
<ul style="list-style-type: none"> <li>موقع پخش، دکمه <b>▶▶ FF</b> یا <b>◀◀ REW</b> روی کنترل را فشار دهید.</li> <li>موقع گذاشتن نوار دکمه <b>▶▶ FF</b> یا <b>◀◀ REW</b> بطرف پائین نگه دارید. و قتیکه دکمه را آزاد کنید، حالت عادی نوار از سر گرفته می شود.</li> </ul>	پخش مداوم در سرعت زیاد
موقع پخش یا قطع لحظه ای، دکمه <b>x2</b> را فشار دهید.	پخش با دو برابر سرعت حالت عادی
موقع پخش یا قطع لحظه ای، دکمه <b>▶▶ SLOW</b> را فشار دهید.	پخش آهسته
موقع قطع لحظه ای، دکمه <b>▶▶ FF</b> یا <b>◀◀ REW</b> روی کنترل را فشار دهید. برای پخش یک تصویر در عرض ثانیه، این دکمه را فشار داده و نگهدارید.	پخش تصویر به تصویر
موقع قطع نوار همزمان بانگه داشتن دکمه <b>◀◀ REW</b> روی ویدئو، دکمه <b>▷ PLAY</b> را هم روی ویدئو فشار دهید.	برگرداندن نوار و شروع پخش
دکمه <b>▲ EJECT</b> را فشار دهید.	در آوردن نوار

برای از سرگیری پخش معمولی  
دکمه **▷ PLAY** را فشار دهید.





## تنظیم زمان درحین ضبط کردن

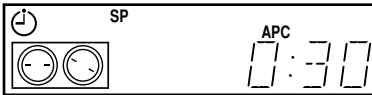


● REC

پس از شروع ضبط کردن عادی یک برنامه، می توانید دستگاه ویدئو را طوری تنظیم کنید که پس از مدت زمان معینی بطور اتوماتیک متوقف شود.

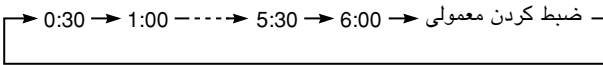
۱ دکمه ● REC را در حالیکه عمل ضبط انجام می شود فشار دهید.

نشانگر (⌚) در صفحه نمایش ظاهر می شود.



۲ دکمه ● REC را مکرراً برای تنظیم زمان فشار دهید.

با هر بار فشار دادن این دکمه، زمان به ۳۰ دقیقه افزایش می یابد.



مدت زمان تعیین شده دقیقه به دقیقه تا رسیدن به 0:00 کاهش می یابد، سپس ویدئو ضبط کردن را متوقف کرده و بطور اتوماتیک خاموش می شود.

برای افزایش مدت زمان

دکمه ● REC را مکرراً فشار داده و زمان جدید را تعیین کنید.

برای کنسل نمودن زمان تعیین شده

برای کنسل نمودن زمان تعیین شده دکمه ● REC را مکرراً تا خاموش شدن نشانگر (⌚) و برگشت ویدئو به حالت عادی ضبط فشار دهید.

متوقف ساختن ضبط

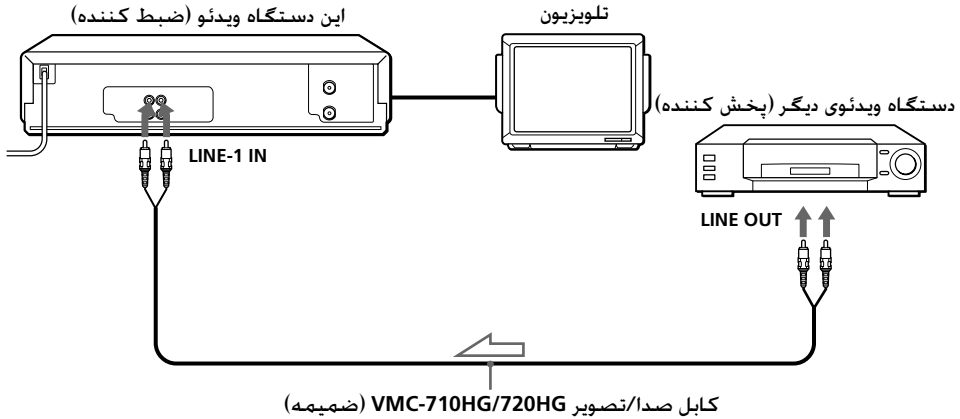
برای متوقف ساختن ضبط کافی است دکمه ■ STOP ویدئو را فشار دهید.





## تدوین بوسیله ویدئوی دیگر

طرز اتصال به ویدئو برای ضبط کردن



جهت جریان سیگنال :

نکات مورد توجه

نکته

- با استفاده از کابل صوتی/تصویری قابل دسترس همانند سونی VMC-710HG/720HG (ضمیمه نیست) بر روی ویدئو را به پایه های خروجی ویدئوی دیگر متصل کنید. اگر ویدئوی دیگر پایه های R و AUDIO L دارد، از یک کابل صوتی/تصویری سونی VMC-910HG استفاده کنید (ضمیمه نیست).

توضیحات

- از وصل فیشها به پلاکهای هم رنگ اطمینان حاصل نمایید.
- اگر این ویدئو را به هر دو نوع فیش های LINE IN و LINE OUT دستگاه ویدئوی دیگر وصل می کنید، باید ورودی تصویر را بدرستی انتخاب نمایید تا از ایجاد صدای وزوز جلوگیری شود.

دنباله دارد





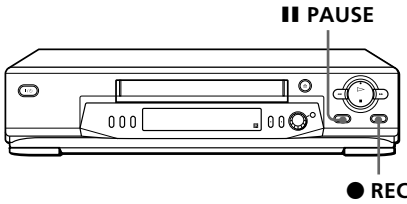
## تدوین بوسیله ویدئوی دیگر (دنباله)

### عملکرد

### (هنگام ضبط کردن روی این ویدئو)

#### قبل از شروع به تصویر نگاری

- تلویزیون خود را روشن کرده و آنرا روی کانال ویدئو بگذارید.
- دکمه INPUT SELECT یا +/- PROG برای نمایش "L" روی پنجره نمایش فشار دهید.
- با فشار دادن دکمه REC SPEED سرعت ضبط نوار (SP یا LP برای سیستم پال و EP برای سیستم NTSC) را انتخاب کنید.



۱ نوار ما دری که زبانه ایمنی آن کنده شده باشد را در دستگاه ویدئوی دیگر (برای پخش) قرار دهید. نقطه مورد نظر برای شروع پخش را پیدا کرده و آنرا در وضعیت قطع لحظه ای پخش قرار دهید.

۲ یک نوار همراه با زبانه ایمنی داخل ویدئو (برای ضبط) قرار دهید. نقطه مورد نظر برای شروع ضبط را پیدا کرده و دکمه PAUSE را فشار دهید.

۳ دکمه REC روی این ویدئو را فشار دهید و برای قطع لحظه ای ضبط کردن تنظیم کنید.

۴ برای شروع تصویر نگاری، دکمه های PAUSE را هر دو ویدئو را همزمان را فشار دهید.

#### برای قطع تصویر نگاری

دکمه های STOP روی هر دو ویدئو را فشار دهید.

#### چند نکته

- برای تصویر نگاری دقیقتر، دکمه های PAUSE روی دستگاههای ویدئو را برای آزاد کردن قطع لحظه ای فشار دهید.
- برای بریدن صحنه های نامطلوب در هنگام تصویر نگاری، دکمه PAUSE روی دستگاه ویدئو را موقع شروع صحنه نامطلوب فشار دهید. پس از پایان آن صحنه دکمه PAUSE را دوباره برای از سرگیری ضبط فشار دهید.

#### توضیح

- اگر ضبط را با پیروی از مراحل بالا شروع کنید، ویدئو کار ضبط را با عملکرد APC انجام خواهد داد. برای ضبط یک نوار با عملکرد APC، مجدداً دکمه REC را در خلال وضعیت ضبط توقف کوتاه در مرحله ۳ فشار دهید تا بررسی نوار توسط ویدئو انجام گیرد. سپس هنگام شروع ضبط در مرحله ۴، دکمه PAUSE را پس از پایان چشمک زدن علامت APC فشار دهید. چنانچه دکمه PAUSE را پیش از پایان چشمک زدن علامت APC فشار دهید، عملکرد APC حذف خواهد شد.

